
1. Identificación del producto y de la compañía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Nombre MANUS-SEAL 27-A

Usos Adhesivo copolímero/Sellador

Número de identificación del producto..... UN 3175

COMPAÑÍA

Manus Products, Inc.
866 Industrial Blvd West
Waconia, MN 55387

TELÉFONO DE EMERGENCIA

CHEMTREC: 800-424-9300

Teléfono de la empresa: 952 442-3323

2. COMPOSICIÓN/ INFORMACIÓN SOBRE COMPONENTES

NOMBRE QUÍMICO	NÚMERO CAS (División de la asociación de químicos de los Estados Unidos)	PESOT %
Xileno	1330-20-7	<26
Benceno etílico (en gris y blanco)	100-41-4	<6
Dióxido de titanio	13463-67-7	<10
Carbono negro	1333-86-4	<10

Vea la sección 15 de esta ficha de datos de seguridad para ver las regulaciones de la OSHA (Administración de seguridad y salud ocupacional).

3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

EMERGENCIA Pasta espesa transparente con olor a petróleo; varios colores La inhalación puede causar náusea, anestesia, vibraciones en los oídos, y afectar al sistema nervioso central. Puede causar irritación de la piel y de los ojos. En caso de fuego use polvo seco, espuma o dióxido de carbono.

RIESGOS QUE PUDIERA CAUSAR A LA SALUD

VÍAS DE PENETRACIÓN

Inhalación, contacto con los ojos y la piel.

PRECAUCIÓN: La inhalación de este producto puede causar náusea, anestesia, vibraciones en los oídos y afectar al sistema nervioso central. Puede causar irritación de los ojos y de la piel.

SÍNTOMAS DE EXPOSICIÓN

Inhalación: Respirar los vapores puede irritar la garganta y la nariz. La inhalación de grandes concentraciones puede causar náusea, vomito, dolor de cabeza, vibraciones en los oídos.

Puede causar efectos anestésicos y actuar como un depresivo al sistema central nervioso.

Contacto con los ojos: Vapores pueden causar irritación de los ojos, el contacto con el producto en los ojos puede causar

irritaciones severas y dañar los ojos.

Contacto con la piel: Puede hacer que su piel pierda sus aceites naturales causando dermatitis. Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, piel seca y agrietada. Puede ser absorbido por la piel.

Ingestión: Puede causar una sensación de ardor en la boca y en el estomago, también puede causar náuseas, vómito y salivación excesiva.

EFECTOS CRÓNICOS

Puede ser muy dañino a los riñones, hígado y sistema nervioso del feto.

CONDICIONES MÉDICAS QUE SE AGRAVAN CON LA EXPOSICIÓN

Enfermedades de la piel o de los ojos y complicaciones respiratorias. Si intencionalmente inhala grandes concentraciones puede ser muy nocivo y mortal.

REPORTADO COMO POSIBLE CANCERÍGENO

No aplica

Programa Nacional de Toxicología (NTP)

OSHA

Agencia internacional para la investigación del cáncer (IARC)
(Vea la sección 11)

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación Traslade a la persona al aire fresco. Si no respira despeje las vías respiratorias y haga respiración boca a boca o use una mascarilla de oxígeno. Obtenga ayuda médica inmediatamente. Si la persona sigue teniendo problemas respirando llévelo/a a un centro médico y proporciónale oxígeno.

Con los ojos: Lave los ojos con abundante agua inmediatamente. Quítese los lentes de contacto. Abra sus ojos aguantando sus párpados y continúe lavándose los ojos por aproximadamente 15 minutos. Vaya a un centro médico si la irritación persiste

Contacto con la piel Lave el área afectada con abundante agua y con jabón por 15 minutos. Quítese la ropa y los zapatos que puedan estar contaminados con el producto. Lave la ropa y sus zapatos antes de volver a usarlos. Vaya a un centro médico si la irritación persiste.

Si el producto es ingerido **NO VOMITE.** Nunca dar de beber ni provocar el vómito a una persona que está inconsciente o que tiene una convulsión. Solicite ayuda médica inmediatamente.

NOTAS AL MÉDICO – Los químicos de exposición en este producto son xileno, tolueno, y benceno etílico. Todos estos químicos pueden irritar los ojos, la piel, las membranas mucosas, el esófago y las vías respiratorias.

5. MEDIDAS PARA COMBATIR EL FUEGO

Punto de inflamación 26.6° C (xileno)

PELIGRO

Este producto y sus vapores son inflamables. Puede ser explosivo en un área pequeña. Los vapores son más pesados que el aire y pueden moverse con la ventilación. Los vapores pueden encenderse con llamas, chispas, calentadores, cigarrillos, motores eléctricos u otros tipos de ignición incluso alejados del lugar en el que se está usando el producto.

MODO DE EXTINCIÓN

Para fuegos pequeños use polvo seco, espuma, o monóxido de carbono. Para incendios más grandes use manguera de agua o espuma.

INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA BOMBEROS

Mueva los contenedores de productos del área si se puede hacer sin peligro.

MANUS- SEAL 27-A; (Transparente, blanco, gris, negro)

EQUIPO PARA BOMBEROS

Como en cualquier fuego lleve equipo y traje de protección y tanque de aire comprimido con máscara de regulador de aire.

6. MEDIDAS DE EMERGENCIA EN CASO DE FUGA ACCIDENTAL

Lleve equipo de protección adecuado (Vea la sección 8). Ventile el área. Siga todas las regulaciones locales, estatales, y federales.

7. USO Y ALMACENAMIENTO

USO

Lleve equipo apropiado (vea la sección 8). Evite el contacto con los ojos, piel y la ropa. Evite respirar los vapores. Mantenga los envases cerrados cuando no los está usando. Use con ventilación apropiada para mantener el área por debajo de los niveles de exposición. Lávese las manos después de usar el producto.

Este producto es combustible.

ALMACENAMIENTO

Mantenga el envase bien cerrado. No ponga cerca de materiales incompatibles (vea la sección 10).

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN PERSONAL

Use ventilación de escape local u otro sistema de ventilación.

PROTECCIÓN PERSONAL

Respirador/mascarilla: Use solamente equipo aprobado por el NIOSH. (Instituto Nacional para la seguridad y la salud ocupacional). Si la exposición excede los límites use un respirador industrial o que ha sido seleccionado para las condiciones específicas de su trabajo por una persona técnicamente calificada. Si usa respiradores OSHA requiere que cumpla las normas descritas para el uso de respiradores en el trabajo.

Protección de los ojos: Lleve gafas de seguridad.

Guantes: Guantes resistentes al xileno, tolueno y benceno etílico como Silvershield o 4H.

Ropa: Lleve ropa que proteja la piel de exposiciones a químicos. Durante una emergencia o si esta haciendo reparaciones lleve ropa que no permita que los químicos penetren.

Otro: Lavabo para aclarar los ojos, ducha de seguridad.

CONTROLES DE EXPOSICIÓN

COMPONENTE	OSHA PEL (Límites de exposición permitidos)		ACGIH TLV (Exposición máxima a la que un trabajador puede estar expuesto día tras día en el trabajo por vida impuesto por la asociación gubernamental de higiénicos industriales)	
	TWA (Exposición media tiempo/peso)	STEL(Límite mínimo de exposición)	TWA	STEL
Dióxido de titanio*	15 mg/m ³	N/E	10 mg/m ³	N/E
Carbono negro*	3.5 mg/m ³	N/E	3.5 mg/m ³	N/E
Xileno	100 ppm	N/E	100 ppm	N/E
Benceno etílico	100 ppm	125 ppm	100 ppm	125 ppm

- Estos límites de exposición son proveídos para su información. Los químicos listados no son respirables en este producto.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado	Pasta	Contenido de componentes orgánicos volátiles	14 gramos/litro
Color	Varios	(Método usado por agencia de protección al ambiente; EPA	número #24)
Olor	Petróleo	Reactividad en el agua	Insignificante
Punto de fusión °	>300	Gravedad específica	0.93
Punto de ebullición	N/E (no establecido)	Solubilidad en el agua	Un poco soluble
Densidad de vapor	Más pesado que el aire	Presión del vapor	14 (mm Hg)
PH	NA		

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

REACTIVIDAD

Estable.

INCOMPATIBILIDAD Evite el contacto con ácidos y con oxidantes.

MATERIALES DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSA

Puede formar óxidos de carbono y varios componentes orgánicos no identificados.

CONDICIONES QUE DEBE EVITAR

Evite temperaturas por encima de los 48.8°C

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Para el carbono negro: FARC (agencia internacional para la investigación del cáncer – Grupo 2B (Puede ser cancerígeno para los humanos).

Para el producto: No establecido.

Para el dióxido de titanio

Trochimowicz, *et al.*, *J. Appl. Tox.*, **8**, 383-385 (1988).

Oral LD₅₀ (rata) >25 g/kg

Dermal LD₅₀ (conejo) >10 g/kg

MANUS- SEAL 27-A; (Transparente, blanco, gris, negro)

Inhalación LC₅₀ (rata) >6.82 mg/l (4 hr)

E.I. DuPont's Haskell Laboratorio de Toxicología hizo estudios en la inhalación de dióxido de titanio respirable a niveles de 250 mg/m³; no se encontraron ningunas muestras de toxicidad en los animales expuestos. Una leve fibrosis pulmonar fue descubierta a niveles de 50 a 250 mg/m³ de titanio respirable pero no a 10 mg/m³. No hubo evidencia de cáncer en animales expuestos a dióxido de titanio a niveles de 10 o 50 mg/m³ Tumores microscópicos en los pulmones se vieron en el 17% de las ratas expuestas a 250 mg/m³ de dióxido de titanio respirable. Estos tumores eran diferentes en anatomía y localización a los tumores observados en un cáncer común en humanos y ocurrían solo cuando los niveles de polvo obstruían el mecanismo pulmonar de los animales. Por lo tanto es cuestionable si este estudio es biológicamente relevante en los humanos.

Los resultados del estudio de epidemiología hecho por la Dupont mostraron que los empleados que habían sido expuestos a pigmentos de dióxido de titanio no corrían un mayor riesgo a contraer cáncer pulmonar que los empleados que no habían sido expuestos a dicho químico. No se halló fibrosis pulmonar en ninguno de los empleados y no se halló asociación alguna entre la exposición a los pigmentos del dióxido de titanio con concentraciones de este químico típicas en un lugar de trabajo y enfermedades crónicas respiratorias o cáncer pulmonar en humanos

El instituto Nacional de Cáncer (NCI) hizo un estudio en el que ratas y ratones fueron dados 25,000 o 50,000 partes por millón de dióxido de titanio en su comida por 2 años. En este examen fue determinado que el dióxido de carbono no causa cáncer si es ingerido.

Dióxido de Titanio ha sido clasificado por el Congreso Gubernamental Industrial de América (ACGIH) como un cancerígeno A4 – *No es cancerígeno para los humanos*. ("1999 TLVs y BEIs," p. 67). Ha sido clasificado por la Agencia Internacional para Investigaciones del Cáncer (IARC) en el grupo 3 – *No cancerígeno para humanos* (IARC Monográfico 47, 1989).

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Para el producto: No establecida.

Para el xileno: LC50 (96 horas) un pez forrajero: 16.1 mg/L

LC50 (96 horas) trucha: 8.05 mg/L

Para el benceno etílico: LC50 (96 horas) un pez forrajero: 12.1 mg/L

LC50 (96 horas) trucha: 14.0 mg/L

13. MODOS DE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

RCRA código residual:..... No regulado. Siga todas las regulaciones federales, estatales y locales con respecto a la eliminación de residuos. No permita que este producto sea tirado en los sistemas de alcantarillado.

14. INFORMACIÓN SOBRE MODOS DE TRANSPORTE

DOT Nombre de envío apropiado..... Sólidos que contienen líquidos inflamables (xileno)

DOT Clase de peligro 4.1 (sólido inflamable)

DOT Número de identificación UN 3175

Grupo de empaque II

Etiquetas identificadoras..... Sólido inflamable (Flammable Solid)

Número en la Guía NAERG 133

15. INFORMACIÓN SOBRE REGULACIONES

OSHA ESTÁNDAR COMUNICACIÓN DE PELIGRO (29 CFR 1910.1200, código de regulaciones federales).

Peligroso

No peligroso

REGULACIONES CERCLA/SUPERFUND (40 CFR 117, 302)

Nombre Químico	RQ (libras)/(kg) Cantidad a reportar
Xileno	100 libras/ 14.4 kg.
Tolueno	1000 libras/ 454 kg.
Benceno etílico	1000 libras/ 453 kg.

MANUS- SEAL 27-A; (Transparente, blanco, gris, negro)

SUBSTANCIAS EXTREMAMENTE PELIGROSAS BAJO LAS REGULACIONES SARA (40 CFR 355)

Nombre Químico	TPQ (libras)	RQ (libras)
N/A	N/A	N/A

SARA CATEGORÍAS DE PELIGRO (40 CFR 370)

Grave Crónica Fuego Presión Reactiva No existente

SARA QUÍMICOS TÓXICOS (40 CFR 372)

Nombre Químico	Número CAS	%
Xileno	1330-20-7	<26
Benceno etílico	100-41-4	<6

SISTEMA INFORMATIVO DE MATERIALES PELIGROSOS EN EL TRABAJO (CPR, registro de productos controlados, Sección (33))

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con las regulaciones de productos controlados, y la ficha de seguridad "MSDS" contiene toda la información requerida.

Producto Controlado; Clasificación: D2B No Producto Controlado

ESTATUS DE INVENTARIO

Los ingredientes de este químico están listados en el inventario de sustancias químicas de los Estados Unidos y en el listado de sustancias domésticas de Canadá (US TSCA Chemical Substance Inventory y Canadian Domestic Substances).

REGLAS PARA EL CONTROL DE SUBSTANCIAS TÓXICAS

No existen regulaciones específicas que apliquen.

REGULACIONES DEL ESTADO

Florida; Xileno, benceno etílico aparecen en el listado de sustancias peligrosas.
Massachusetts; Xileno, benceno etílico aparecen en el listado de derecho del consumidor a conocer sobre el producto.
Minnesota; Xileno, benceno etílico aparecen en el listado de sustancias peligrosas.
New Jersey; Xileno, benceno etílico aparecen en el listado de derecho del consumidor a conocer sobre el producto.
Pennsylvania; Xileno, benceno etílico aparecen en el listado de derecho del consumidor a conocer sobre el producto.
Rhode Island; Xileno, benceno etílico aparecen en el listado de sustancias peligrosas.
California; Propuesta 65; Tolueno, benceno, sílice cristalina (27-A blanco), formaldehído.

16. OTRA INFORMACIÓN

ABREVIACIONES

C – Límite de exposición

LC_{Lo} – La concentración más baja de una sustancia en el aire que mataría a un animal de laboratorio en un periodo concreto de exposición.

LC₅₀ – La concentración de una sustancia en el aire que mataría al 50% de animales de laboratorio en un periodo concreto de exposición.

LD₅₀ – La dosis que mataría al 50% de animales de laboratorio.

N/A – No aplicable

N/D – No determinado

MANUS- SEAL 27-A; (Transparente, blanco, gris, negro)

N/E – No establecido

N/K – No se conoce

NAERG – Guía de para la atención de emergencias de Norte América

RQ – Cantidad contable

TPQ – Cantidad específica de cada químico listado que tiene sustancias peligrosas que requiere notificación a la comisión para la atención de emergencias estatal. (Threshold Planning Quantity)

INFORMACIÓN SOBRE ESTA FICHA DE SEGURIDAD

Preparado por: El departamento de seguridad química y sanidad de Manus (Manus Chemical Safety and Health Department)

Número de Ficha de Seguridad (MSDS): MANUS 27-A

Fecha preparada: 10 de Junio, 2005

Fecha de expedición: Junio, 2005

Reemplazada: 6 de Noviembre, 2003